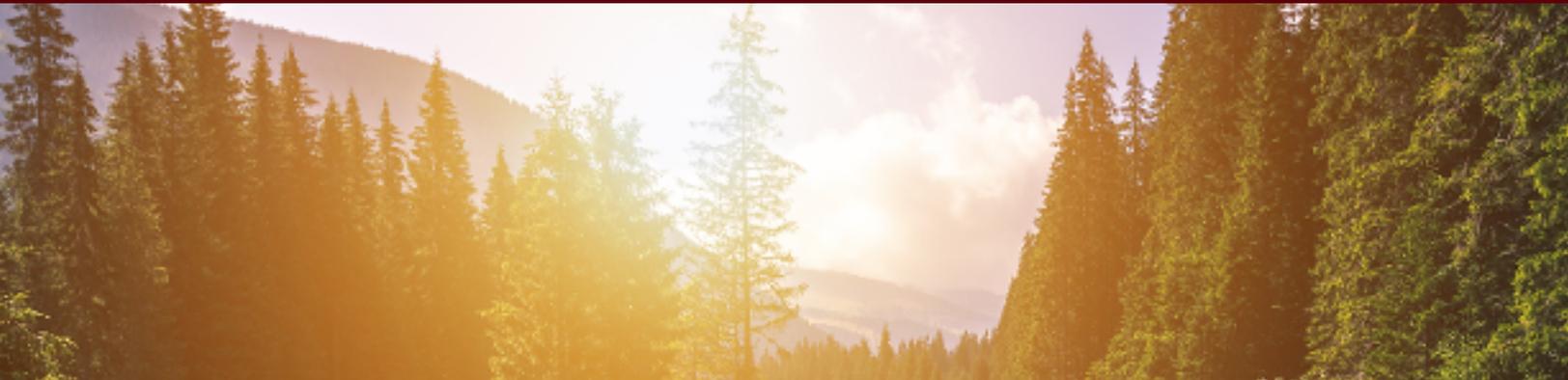


Escuela Primaria La Viña



# Plan de Seguridad para Regreso a la Escuela 2020-2021

Distrito Escolar de Madera



**Marzo del 2021**

Este es un documento fluido que puede ser ajustado a medida que las condiciones y/o directrices cambien.

# Tabla de Contenido

Mensaje del Director.....	3
Protocolos de Salud y Seguridad.....	4
Otras Consideraciones de Seguridad .....	5
Implementando Distancia Física .....	6
Llegada y Salida de los Estudiantes.....	7
Horario del Bus Escolar.....	8
Escenarios de Días Típicos del Estudiante.....	9
Salón de Aislamiento.....	10
Exámenes y Reportes de CDPH COVID-19 .....	11
Departamento de Salud Pública de California — Pautas de Acción .....	12
Ingreso a ParentSquare.....	13
Evaluación de Salud ParentSquare .....	15
Organigrama de Decisiones del Personal y Estudiantes.....	16
Como Usar Apropriadamente un Cubrebocas.....	17
Protocolos de Limpieza y Saneamiento de las Instalaciones .....	18
P & R COVID-19 .....	19
Recursos Adicionales.....	20

# Mensaje del Director

Estimadas Familias de La Viña,

Ha pasado un año desde la última vez que nuestros estudiantes estuvieron en la escuela en persona, así que estoy seguro de que también están esperando ansiosamente el momento en que nuestros preciosos niños puedan compartir una vez más su alegría y risa con nosotros en persona en La Vina Elementary. Es con gran placer y entusiasmo compartir con ustedes que ahora estamos en un momento en el que es seguro comenzar a abrir lentamente las puertas de nuestra escuela y aula para que nuestros estudiantes continúen aprendiendo y creciendo en persona.

Primero, quisiera reiterar que estamos comprometidos con la seguridad de nuestros estudiantes y personal. Junto con nuestro personal, trabajaré diligentemente con nuestros funcionarios de salud locales y la oficina del distrito para mantener seguros a nuestra escuela, los niños, el personal y los padres. Tomaremos las precauciones necesarias para prevenir la introducción y propagación de virus y otros gérmenes y limpiaremos las áreas de alto contacto. Se espera que todo el personal, padres, tutores y estudiantes sigan las salvaguardas promovidas, como completar una encuesta de bienestar diaria para cada estudiante en casa antes de venir a la escuela, usar una máscara en todo momento, mantener una distancia segura de 6 pies de los demás, los estudiantes y el personal en todo momento, lavándose las manos con jabón durante al menos 20 segundos, cubriéndose al toser y estornudando y desechando adecuadamente los pañuelos desechables, evitando a otros que estén enfermos y quedándose en casa si están enfermos.

Mantener nuestras instalaciones escolares seguras, proporciones de maestros por estudiantes equilibradas para la seguridad y mantener pautas y prácticas de salud consistentes para garantizar la continuidad del aprendizaje en un campus saludable y seguro requerirá altos niveles de trabajo en equipo de toda la comunidad escolar. Es una tarea monumental que carece de precedentes y desafiará nuestra capacidad para ajustarnos y recalibrarnos continuamente a una "Nueva Normalidad" mientras lidiamos con nuestros esfuerzos para brindar la mejor experiencia de aprendizaje posible a altos niveles para todos los estudiantes.

Nuestro plan de seguridad de regreso a la escuela proporciona a nuestra comunidad escolar una descripción general de las áreas clave para una reapertura segura de nuestra escuela. Aborda los protocolos de salud y seguridad, los procedimientos de llegada y salida de los estudiantes, los horarios, las pruebas y los informes de COVID-19, los procedimientos de limpieza y saneamiento y las opciones de educación, así como otros recursos. Recuerde que el manual es un documento de trabajo fluido que continuará actualizándose a medida que cambien las condiciones o la orientación durante el resto del año escolar.

Agradezco su tremendo apoyo y comprensión mientras nos aventuramos a reinventar los diseños de nuestra escuela para optimizar el aprendizaje de nuestros estudiantes en un entorno seguro y saludable. Sé que comparte mi renovado sentido de entusiasmo por recibir a nuestros estudiantes en persona. Trabajaremos diligentemente para mantener seguros a nuestros estudiantes, personal y familias. Agradezco su paciencia, comprensión y cooperación mientras navegamos por las nuevas formas de hacer las cosas para mantener el bienestar de todos y al mismo tiempo brindar una experiencia de aprendizaje equitativa, rigurosa y significativa para todos.

**Moises Pérez**  
Director de la Escuela

# Protocolos de Salud y Seguridad

Suministros y Equipo de Protección en cada escuela:

- Divisores de Oficina de Plexiglass
- Pasillos De una sola vía
- Señales de Mensajes y Adhesivos en el Suelo
- Termómetros en el Salón de Clase
- Estaciones Móviles para lavar las manos
- Protección Contra Estornudos en el Salón de Clases



Los siguientes artículos están disponibles en cada escuela basados en la matrícula de estudiantes y cantidad de personal:

- Cubrebocas de Tela -- Niños
- Cubrebocas de Tela -- Adultos
- Cubrebocas Desechables -- Niños
- Cubrebocas Desechables -- Adultos
- Guantes -- Medianos y Grandes
- Desinfectante de Manos
- Toallas Desinfectantes

## Cubrebocas y Equipo de Protección Personal (PPE)

De acuerdo a las pautas del (CDPH) Departamento de Salud Pública de California para Cubrebocas, el **CDPH dice ahora que todos los grados de kínder a 12 deben usar un cubrebocas a menos que tengan aprobada una exención.**

### Los estudiantes deben usar cubrebocas:

- Mientras están en el salón de clases
- Mientras esperan para entrar a la escuela
- Mientras están en los terrenos escolares (excepto cuando están comiendo, bebiendo o durante los recreos al aire libre)
- Mientras se van de la escuela
- Mientras están en el autobús

Se proporcionará equipo de Protección Personal (PPE) al personal y estudiantes, pero se anima mucho a que los estudiantes traigan sus propios cubrebocas

- Los cubrebocas de protección personal se permitirán de acuerdo a las políticas de vestuario.
- Las pañoletas no serán permitidas
- Cubrebocas con válvulas de exhalación no son permitidas
- Los maestros y miembros identificados del personal recibirán protectores reusables para la cara
- No se recomienda que los estudiantes o el personal usen guantes Guantes , con la excepción de aquellos que conducen la limpieza, primeros auxilios o servicios de comida.

# Otras Consideraciones de Seguridad

- Los miembros del Personal han completado capacitaciones obligatorias en línea para COVID-19.
- Las escuelas seguirán las pautas desarrolladas por CDPH para limpieza, saneamiento y ventilación de las escuelas.
- Las superficies que se tocan comúnmente serán limpiadas regularmente (ej., mostradores, manijas de las puertas, baños, escritorios y sillas de los estudiantes).
- Se espera que el personal y los estudiantes laven/ limpien sus manos regularmente.
- Se requerirán cubrebocas para todos los estudiantes y personal. Estos pueden ser removidos durante las comidas, bocadillos o recreos al aire libre, o cuando se necesite reemplazarlos.
- Las adaptaciones serán determinadas a través del proceso del Plan 504 y Plan Educativo Individual (IEP). Los padres o tutores deben trabajar con el Director de la escuela o subdirector/a para hablar acerca de las adaptaciones al Plan 504 o IEP. Se requiere que todos los estudiantes usen cubrebocas en la escuela y todas las familias tienen la opción de seleccionar el programa de aprendizaje en línea.
- El usar un cubrebocas es la medida de

seguridad más significativa y es el estándar de cuidado para proteger a nuestros estudiantes y el personal.

- Las escuelas limitarán compartir los suministros entre los estudiantes en la medida que sea posible y alienta a los estudiantes a llevarse los artículos personales a sus casas para limpiarlos,
- Se alienta a los estudiantes que traigan sus propias botellas de agua personales/rellenables.
- Los espacios en el salón de clases serán reconfigurados para asegurar de que hay 6 pies de distancia entre los escritorios de los estudiantes y el personal.
- Los chequeos de temperatura de los estudiantes serán tomados por sus padres antes de que ellos entren a la escuela.



# Implementación de la Distancia Física - En la Escuela y en el Salón de Clases

**La distancia física limitará la propagación del virus. En lo posible, las escuelas adherirán a las siguientes estrategias:**

Restringir visitantes, voluntarios y actividades no esenciales que involucren a otros grupos y minimizará el contacto entre adultos

- Limitar actividades de grupo cuando sea factible (ej., asambleas, ceremonias de premios, competencias deportivas)
- Organizar el espacio del salón de clases removiendo el amoblado no esencial, dando más espacio a los estudiantes y el personal
- Arreglar los escritorios de los estudiantes mirando hacia la misma dirección (en lugar de mirarse unos a otros) y mantener la distancia física
- Minimizar los movimientos de los estudiantes y maestros o del personal lo más posible
- Designar rutas para entrada y salida durante los momentos de transición, si es factible
- Horarios de descansos alternados para uso del baño y lavado de manos
- Hacer las actividades de recreo y juego en áreas separadas, designadas por clases



# Llegada y Salida de los Estudiantes

## Información para Salir y Entrar a la Escuela

Los estudiantes que viajen en el autobús entrarán y saldrán de La Viña a través de la zona de carga del autobús y serán escoltados por un maestro o miembro del personal en todo momento.

Los estudiantes que sean transportados por un tutor entrarán al campus por la puerta de la oficina principal. El personal dará la bienvenida a los estudiantes y completará un examen de salud y un control de temperatura. Los miembros del personal designados estarán disponibles para acompañar a los estudiantes a sus aulas. A la salida, los estudiantes se alinearán por nivel de grado en el área de césped junto a la biblioteca. Cuando los padres lleguen al estacionamiento, la administración llamará por radio para que los estudiantes sean escoltados fuera del campus por un miembro del personal.





## INFORMACIÓN SOBRE EL AUTOBÚS

Los pasajeros del autobús serán dejados en la zona de carga del autobús y serán recibidos por su maestro/a y otro personal de apoyo. Los estudiantes caminarán en una sola fila detrás de los salones portátiles y serán acompañados a sus salones de clases. Los estudiantes serán monitoreados para detectar distanciamiento social mientras otros miembros del personal verifican que se haya completado el formulario de evaluación de salud de cada estudiante. Los maestros comenzarán la instrucción a las 8:20 AM.

A las 11:00 AM los estudiantes saldrán de clase. Los maestros tendrán a los estudiantes en una sola fila y guiarán a los estudiantes a través del pasillo del campus y directamente a la zona de carga del autobús.

# Escenarios de Días Típicos del Estudiante

## Opción Híbrida

Un día típico durante aprendizaje híbrido

- 50% de la instrucción en vivo con el maestro
- 50% de aprendizaje independiente en casa
- Currículo adoptado
- Dispositivo provisto

## Opción de Aprendizaje a Distancia

Un día típico de aprendizaje a distancia

- 100% de aprendizaje en línea
- Instrucción en vivo diariamente
- Dispositivo provisto

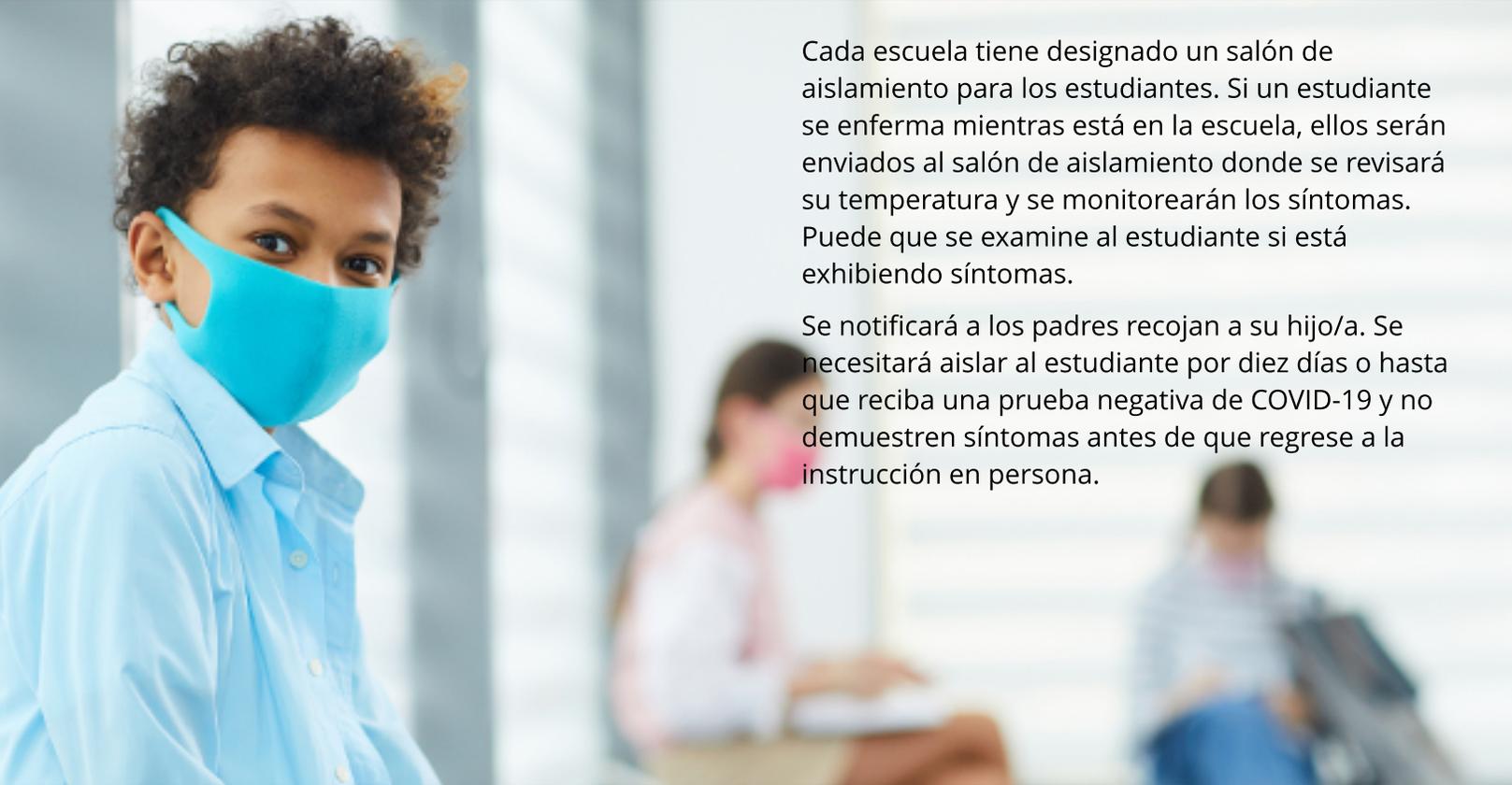
## DISTRIBUCIÓN DE COMIDAS

**Las distribuciones de comidas continuarán todos los miércoles en todas las escuelas primarias.**



**Padres serán notificados de cualquier cambio.**

# Salón de Aislamiento



Cada escuela tiene designado un salón de aislamiento para los estudiantes. Si un estudiante se enferma mientras está en la escuela, ellos serán enviados al salón de aislamiento donde se revisará su temperatura y se monitorearán los síntomas. Puede que se examine al estudiante si está exhibiendo síntomas.

Se notificará a los padres recojan a su hijo/a. Se necesitará aislar al estudiante por diez días o hasta que reciba una prueba negativa de COVID-19 y no demuestren síntomas antes de que regrese a la instrucción en persona.

## #StopTheSpread

# 7 Pasos para prevenir la propagación del COVID-19

Source: World Health Organization

- 01** Lavar sus manos frecuentemente
- 02** Evitar tocar sus ojos, nariz y boca
- 03** Cubrir su boca cuando tuse usando una toallita o el doblez de su codo
- 04** Evitar lugares concurridos y contacto cercano con cualquiera que tenga fiebre o tos
- 05** Quédese en casa si no se siente bien
- 06** Busque ayuda médica tempranamente si usted tiene fiebre, tos y dificultad para respirar, pero llame primero
- 07** Obtenga información de fuentes confiables

# Exámenes y Reportes de CDPH COVID-19

- Todos los empleados y familias deben reportar a la administración de la escuela cualquier incidente de síntomas COVID-19, exposición a contacto cercano o resultados positivos en las pruebas.
- El director se comunicará con el Equipo de Respuesta a COVID-19
- Los servicios de salud conducirán un seguimiento de los contactos para los estudiantes.
- Los casos positivos de COVID-19 en la escuela o instalación del Distrito serán reportados al Departamento de Salud Pública del Condado de Madera.
- La comunidad escolar será notificada si hay un caso de COVID-19 en la escuela o instalación. La notificación no dará el nombre de la persona positiva para coronavirus, pero dará la información concerniente a la fecha del incidente y si alguna persona está en riesgo bajo o contacto cercano.
- Si es requerido, como una condición para recibir fondos a través de la Beca de Incentivo de Reapertura Escolar, el Distrito adoptará los ritmos de pruebas necesarias de COVID-19 para los estudiantes y personal apoyados por el estado.



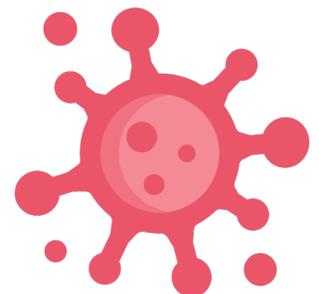
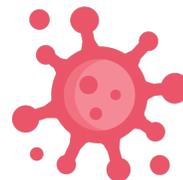
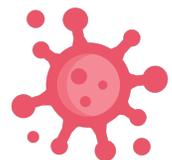
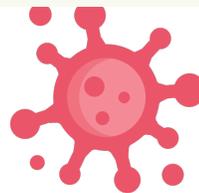
## Conozca los **SÍNTOMAS DE COVID-19**

**Los siguientes síntomas pueden aparecer entre 2 a 14 días después de la exposición:**

- Fiebre de 100.4 o más alta en las últimas 24 horas
- Tos
- Falta de aliento o dificultad para respirar
- Escalofríos/fatiga sin explicación
- Dolores musculares o corporales
- Dolores de cabeza
- Dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal
- Náusea o vómito
- Diarrea
- Nueva pérdida del sentido del gusto o del olfato



PARA MÁS INFORMACIÓN, VISITE [CDC.GOV](https://www.cdc.gov)



# Departamento de Salud Pública de California -Pautas de Acción

## ¿Cuáles son los criterios para cerrar una escuela?

El Departamento de Salud Pública de California recomienda el cierre individual de escuelas basado en el número de casos, el porcentaje de maestros/estudiantes/personal positivos de COVID-19 y después de una consulta con el oficial de Salud Local. El cierre individual de una escuela puede ser apropiado cuando hay varios casos en varios grupos de una escuela o cuando por lo menos 5% del número total de casos de maestros/estudiantes/personal están dentro de un período de 14 días, dependiendo del tamaño y diseño físico de la escuela. El oficial de Salud Local puede también determinar que el cierre de la escuela esté justificado por otras razones, incluyendo los resultados de la investigación de salud pública u otros datos epidemiológicos.

## ¿Si una escuela se cierra para aprendizaje en persona, cuando se puede reabrir?

Las escuelas típicamente reabren después de 14 días y de que haya ocurrido lo siguiente:

- Limpieza y saneamiento
- Investigación de Salud Pública
- Consulta con el departamento de salud pública local

## ¿Cuál es el criterio para cerrar un distrito escolar?

El Departamento de Salud Pública de California recomienda que el Superintendente debe cerrar un distrito escolar si el 25% o más de las escuelas han cerrado debido a COVID-19 dentro de un período de 14 días y en consulta con el departamento de salud local.

## ¿Si se cierra un distrito escolar, cuando se puede reabrir?

Los distritos pueden, típicamente, reabrir después de 14 días, en consulta con el departamento de salud local.

\*Estas pautas de acción pueden cambiar de acuerdo con las recomendaciones de MDPH y del oficial de salud del condado local.



Lava



Cubre



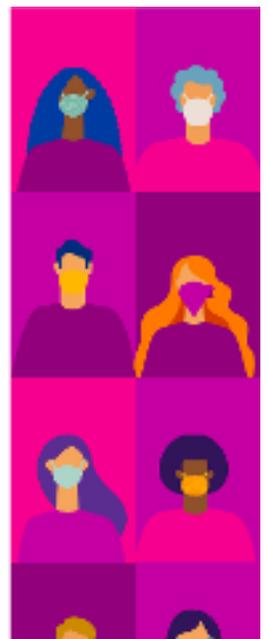
Limpia



6 Pies



UNA SIMPLE  
MASCARILLA DE  
TELA PUEDE  
AYUDAR A  
FRENAR EL  
CONTAGIO.

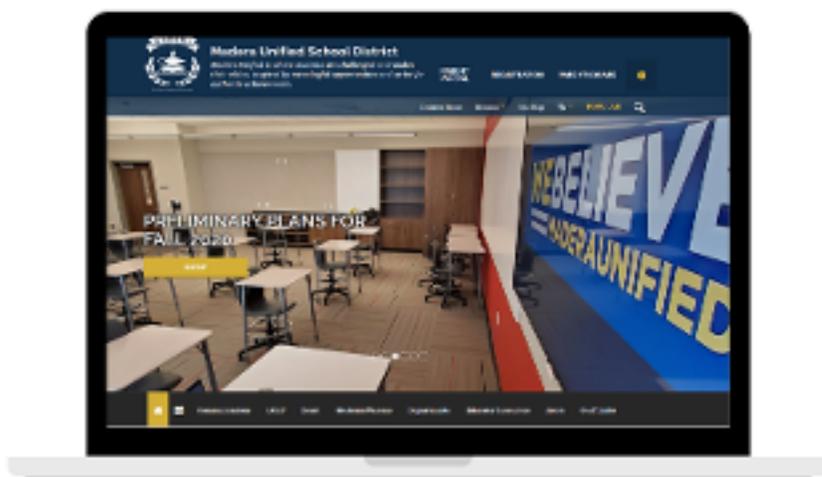


# CÓMO INICIAR SESIÓN EN PARENTSQUARE

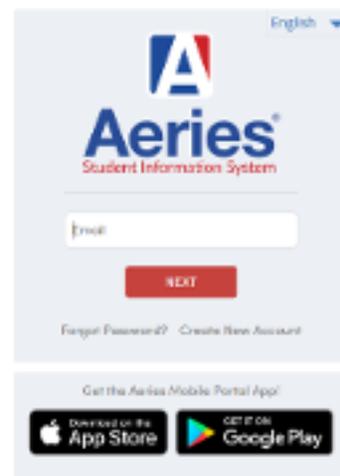
A Través del Portal Para Padres

1. Visite nuestro sitio web en [www.madera.k12.ca.us](http://www.madera.k12.ca.us)

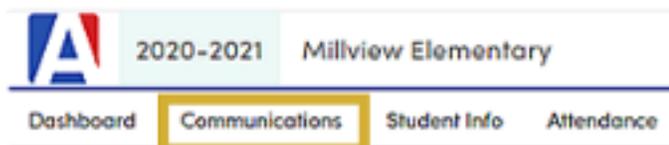
2. Acceda a su cuenta de Aeries Parent Portal



Madera Unified School District



3. Seleccione Comunicaciones en el menú.



**4. ¡Todo listo!  
¡Bienvenido a  
ParentSquare!**

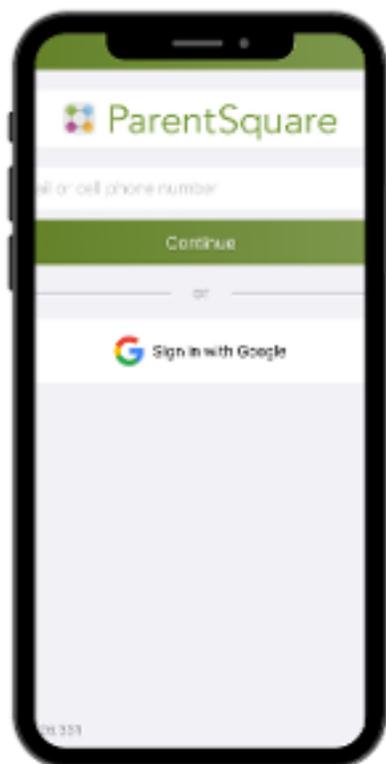
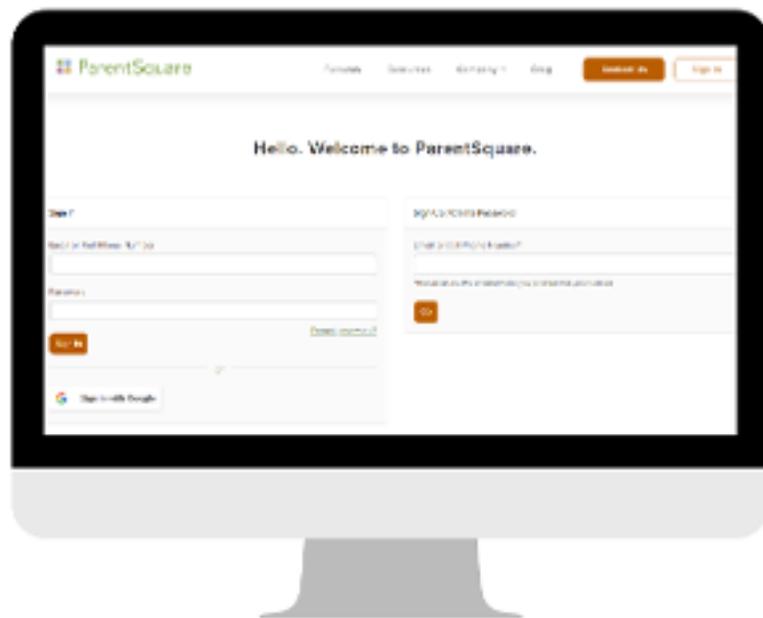
\* Aeries se utiliza para inscribir a los estudiantes al comienzo de cada año escolar.

# PARENTSQUARE

Cómo Iniciar Sesión en ParentSquare por Web o Aplicación

## VISITE PARENTSQUARE.COM

Reciba la comunicación en un solo lugar. **Asegúrese de iniciar sesión con el mismo correo electrónico que aparece en Aeries Portal para Padres o Aeries Air.**



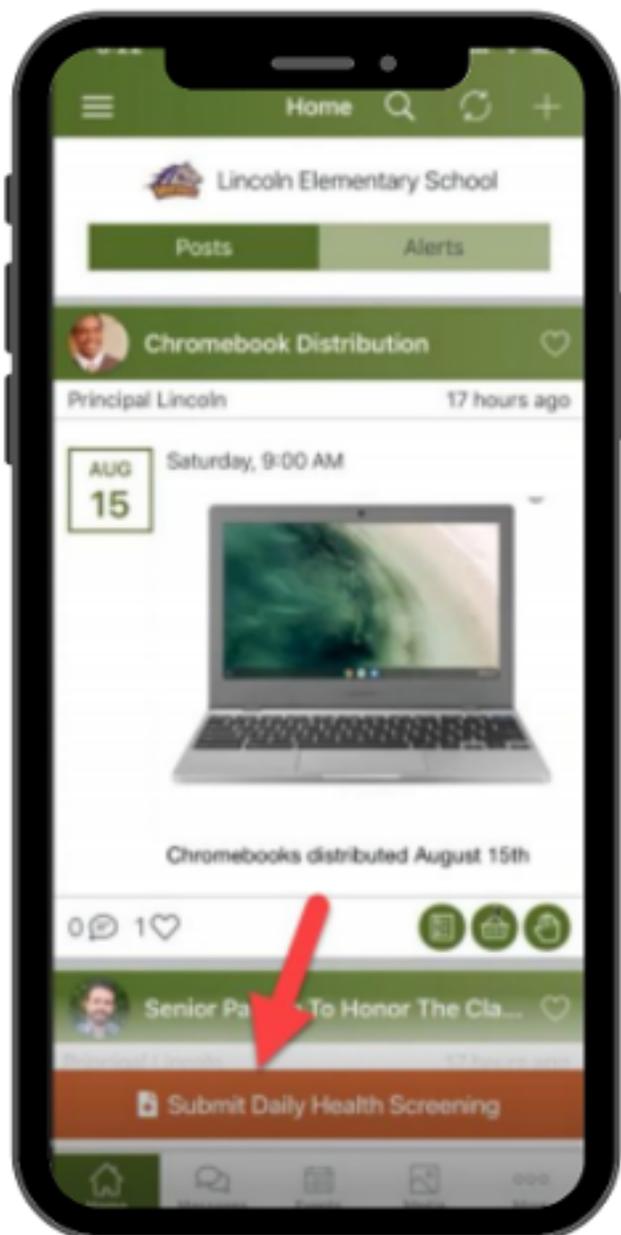
## DESCARGUE LA APLICACIÓN PARENTSQUARE GRATUITA PARA IOS O ANDROID.

La descarga de la aplicación móvil le permite recibir todas las publicaciones, eventos, solicitudes de registro, fotos y archivos. Los usuarios pueden habilitar las notificaciones de la aplicación cuando se publica un mensaje. **Asegúrese de iniciar sesión con el mismo correo electrónico que aparece en Aeries Portal para Padres o Aeries Air.**

\* Aeries se utiliza para inscribir a los estudiantes al comienzo de cada año escolar.

# Evaluación de Salud ParentSquare

## ParentSquare Evaluaciones de Salud de COVID - 19



**\* ¡El formulario de autoevaluación diario debe completarse antes de que los estudiantes ingresen a la escuela! Se notificará a los padres si su estudiante no tiene un formulario completo y no se permitirá que los estudiantes ingresen a sus salones de clase.**

### Cómo completar el formulario

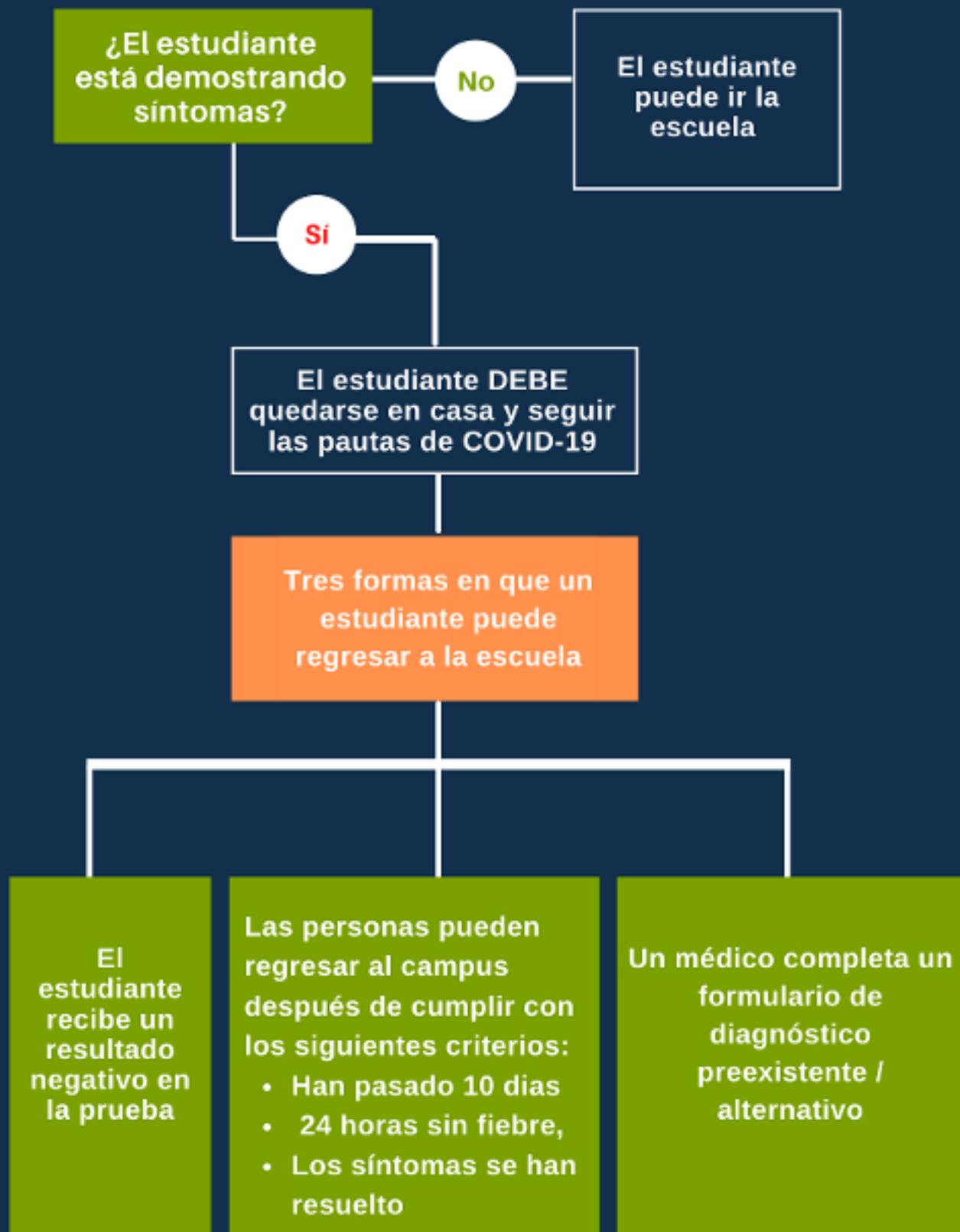
- Inicie sesión en ParentSquare
  - Un padre puede completar el formulario por uno o todos sus niños al mismo tiempo.
  - Los padres pueden elegir "Contestar No a todas las preguntas".
- Responde todas las preguntas
- Enviar formulario

**El formulario de autoevaluación se puede acceder a través de los siguientes:**

- Red
- Aplicación Móvil



# ORGANIGRAMA DE DECISIONES DE SÍNTOMAS DEL ESTUDIANTE



# MI CUBREBOCAS TE PROTEJE, TU TAPABOCAS ME PROTEJE.

Consejos para ayudar a su estudiante a sentirse cómodo usando un tapabocas.



## DEJE QUE ELLOS LO ELIJAN.

Permita que los niños seleccionen el color, tela, o estilo que más les guste.



## NUNCA COMPARTA Y MANTÉNGALO LIMPIO.

Los cubrebocas nunca deben compartirse o usar sucios. Los cubrebocas de tela deben lavarse después de cada uso.



## PRACTIQUE USARLO.

Practique ponerse y quitarse el cubrebocas. Comience en casa por períodos de tiempo cortos. Algunos niños se acostumbran inmediatamente y a otros les toma más tiempo.



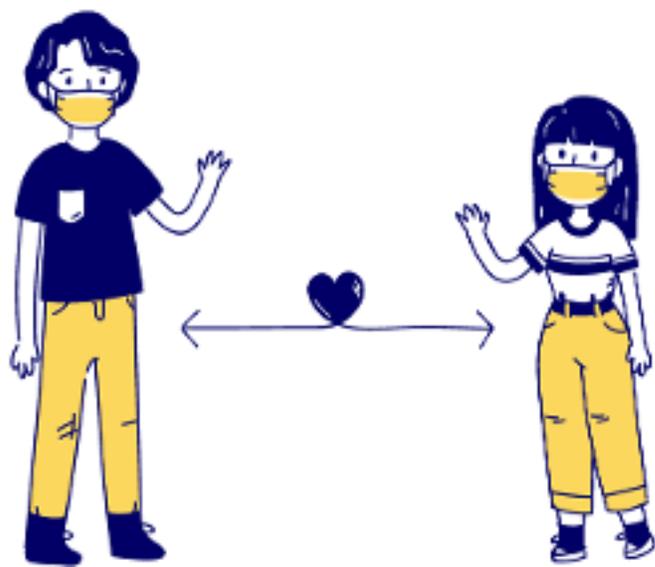
## ÚSELO APROPIADAMENTE.

Lávese las manos antes de tocar su cubrebocas. Asegúrese de que cubra la barbilla, boca, y nariz. El cubrebocas debe permanecer puesto a través del día escolar.



## SEA UN MODELO A SEGUIR PARA EL CUBREBOCAS.

Utilice su cubrebocas y explique cómo lo mantiene a usted y a los demás a salvo.



# Protocolo de Limpieza y Saneamiento de las Instalaciones



La seguridad de los empleados y estudiantes de MUSD es la prioridad. Se han limpiado y desinfectado completamente las escuelas y MUSD continuará cumpliendo con todas las precauciones de seguridad necesarias. Además de la limpieza profunda de la oficina y la escuela antes del regreso de los empleados y estudiantes.

## **LIMPIEZA**

Eliminación física de suelo (tierra y escombros) de superficies que pueden incluir el uso de agua y detergente.

## **SANEAMIENTO**

Tratamiento de una superficie para reducir eficazmente los microorganismos de importancia para la salud pública. Siempre se recomienda limpiar antes de desinfectar cuando el tiempo lo permita.

## **DESINFECCIÓN**

Destruir o desactivar los microorganismos, incluyendo bacterias y virus sobre las superficies.

Las áreas comunes serán limpiadas y desinfectadas todas las noches con nebulizadores desinfectantes por los conserjes de la escuela. En todos los salones habrá botellas rociadoras desinfectantes y toallas de papel.

## **Saneamiento de los siguientes por lo menos una vez al día**

- Escritorios y sillas
- Teclados, teléfonos, audífonos, fotocopiadoras
- Manijas de las puertas
- Pasamanos
- Superficies de los baños y llaves de los lavamanos
- Interruptores de luz
- Interfaces /áreas de interacción públicas
- Cocinas y áreas de preparación de alimentos

# P & R COVID-19

## **¿Qué hago si mi hijo/a está experimentando síntomas de COVID-19 mientras está en casa ?**

Si su hijo/a está experimentando síntomas de COVID-19, por favor manténgalo/a en casa y comuníquese con el proveedor de cuidados de salud de su hijo/a. Por favor comuníquese con la escuela para reportar la ausencia; una ausencia relacionada a COVID-19 es excusada. Si alguien en su casa resultó positivo para COVID-19 y está actualmente bajo cuarentena o auto-aislamiento, su hijo/a debe seguir las pautas del Departamento de Salud Pública del Condado de Madera (MCDPH) con respecto a cuánto tiempo permanecer en casa y cuándo regresar a la escuela.

## **¿Qué pasa si un estudiante demuestra síntomas de COVID-19 mientras está en la escuela ?**

Si un estudiante se enferma durante el día escolar, se tomarán los siguientes pasos:

- El/la estudiante será llevado/a a un área de aislamiento donde se le tomará la temperatura y se evaluarán los síntomas; el/la estudiante permanecerá en el área de aislamiento hasta que sea recogido/a por los padres o tutores.
- Se le podrá hacer la prueba a un estudiante que esté mostrando síntomas.
- La escuela trabajará con la familia para seguir las pautas del Centro para Control de Enfermedades para el aislamiento en casa, según lo recomendado por el Departamento de Salud Pública de California.

## **¿Qué pasa si ocurre un caso positivo de COVID-19 en la escuela?**

En el caso de cualquier caso de COVID-19 positivo se aplicará el siguiente protocolo, de acuerdo con las leyes y regulaciones estatales y locales. Los administradores de la escuela notificarán inmediatamente al designado en la Oficina del Distrito con la siguiente información:

- Nombre de la persona confirmada
- Si se sabe, fecha de la posible exposición
- Fecha de la prueba
- Último día en la escuela de MUSD
- Nombres de las personas que han tenido contacto físico con una persona infectada o que estuvieron 15 minutos o más a seis pies de distancia o menos sin cubrebocas.

La persona designada en la Oficina del Distrito coordinará una respuesta con MCDPH. Después de recibir indicaciones de MCDPH, la persona designada por el distrito sólo notificará a los estudiantes, personal y familiares que posiblemente hayan sido expuestos a COVID-19 y dará recomendaciones de salud y pautas de MCDPH. Un caso de COVID-19 positivo puede llevar a que un salón de clases, varios salones de clases o una escuela a que regresen al aprendizaje a distancia por un período de tiempo. Cualquier cierre será determinado por la administración del Distrito después de consultar con MCDPH.

El salón de clases o áreas impactadas recibirán limpieza y saneamiento profundo siguiendo las pautas de Mantenimiento y Operaciones del Distrito.

**¿Cómo serán notificados las otras personas que hayan estado en contacto con una persona que resultó positiva para COVID-19?** El Distrito trabaja con MCDPH para determinar contactos cercanos y contactos de bajo riesgo. Las personas identificadas por MCDPH serán contactadas a través de un correo electrónico que delinee los datos específicos con relación a cuanto tiempo debe permanecer en cuarentena, pasos para mitigar el contagio de coronavirus y la lista de síntomas asociados con el virus. En todos los casos se seguirán las notificaciones y pautas HIPAA de privacidad.

# Enlace Para Recursos Adicionales

- [Respuesta de COVID-19 de California](#)
- [DIRECTRICES DE LA INDUSTRIA POR COVID-19: Escuelas y Programas Basados en la Escuela](#)
- [MÁS FUERTES JUNTOS: UN LIBRO GUÍA PARA LA REAPERTURA SEGURA DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE CALIFORNIA](#)
- [Ayudando a los Niños a Acoplarse a los Cambios Resultantes del COVID-19](#)
- [Departamento de Salud Pública del Condado de Madera  
Department of Public Health](#)